Año I — Chivilcoy (República Argentina) Octubre 5 de 1901 — Núm. 2

Todo el hombre, por el sólo hecho de haber nacido, tiene derecho á ser libre y feliz.

ETIEVAN.

La unión, trabajadores os llevará á una completa emancipación.

La Voz del Esclavo

Mientras la tierra y los instrumentos de trabajo pertenezcan á los patronos el trabajador estará sujeto siempre y no gozará sino esclavitud y miseria

MALATESTA.

Subscripción:

Trimestre . . . . . $ 0.60
Semestre . . . . . „ 1.20
Año . . . . . „ 2.40
Paquetes de 25 ejemplares . . . . . „ 1.00
Pago adelantado

Aparecerá quincenalmente

Número suelto DIEZ CENTAVOS

Int. Instituut Soc. Geschiedenis Amsterdam

Dirección:
CENTRO UNION OBRERA
Calle Vicente Lopez
CHIVILCOY

Por el Campo

LA VIDA DEL TRABAJADOR

Mucho habria que escribir para hacer una completa descripción de la situacion en que actualmente se hallan los trabajadores del campo. Necesario es ser insensible, ó no tener corazón, para no compadecer á estos desgraciados productores, víctimas de su ignorancia, sobre los cuales pesa la mas inicua y brutal explotación. Condenados á un trabajo rudo y embrutecedor, desconocen estos infelices si nacieron para vivir ó no, si tienen derechos ó no los tienen, si puede haber otra felicidad ó no puede haberla. Desde las 4 de la mañana, hora más ó menos en que empiezan sus tareas, hasta las 7 ú 8 de la noche en que terminan, jamás lo veremos alzar la cabeza ni envolver un cigarrillo, si no asido al trabajo como lo hiciere una bestia obligada por los latigazos del amo.

Durante este espacio de tiempo solo disponen de una hora escasa de descanso, tiempo insuficiente para engullir un trozo de mala carne y una dura galleta, ó tomar un plato de *maté* que solo sirve para debilitar mas su estómago.

A esto hay que agregar la falta de habitaciones y hasta de camas para descansar sus pobres miembros, pues la mayor parte de las veces, y más en tiempos de cosecha, despues de una fatiga de 16 horas tienen que servirles de lecho un montón de paja húmeda sin otra cobija ni otra almohada que la que ellos habran podido proporcionarse. ¡Ah qué triste cuadro se presenta á la vista del observador, cuando en medio de las tinieblas de la noche vé correr de uno á otro lado aquellos séres que mas bien parecen espectros, que hombres por lo sucio que está su cuerpo y por lo demacrado de su rostro, en busca de algun amparo donde tender su cuerpo para evitar que le ahogue la tormenta que se prepara, ó el temporal implacable, que le deje dormir!

Entre tanto el capataz y el patrón dormirán perfectamente, sin temor á que el agua invada su habitación, á que el viento le estorbe en su dormida, ni á que ningun insecto le moleste, como le sucede á los infortunados trabajadores que descansan entre la paja.

Tiempo es, obreros del campo que os déis cuenta de que sois hombres y no bestias de carga, de que teneis derecho á ser libres y felices más que ningun otro hombre y no bestias de carga, de que teneis derecho á ser libres y felices más que ningún otro hombre, puesto que sois los que todo producis; sin vosotros para nada servirian las máquinas, nada producirian los campos ni para nadie habria alimentos.

El dia que vosotros os negueis á trabajar en las condiciones que hoy lo haceis, se veran obligados esos que ahora os explotan y á cuyos hogares vosotros llevais las riquezas, fruto de vuestros esfuerzos, á empuñar el arado y la orquilla á exponer su cuerpo á las inclemancias del tiempo, como vosotros lo haceis.

Ante todo no os olvideis compañeros, que debeis asociaros y compactar entre vosotros vínculos de unión y solidaridad; la asociación es la que os ha de conducir ó por la senda de vuestra emancipación preparandoos dias felices de justicia paz y amor.

Acordaos que sois la mayoría y que por consiguiente sois los más fuertes; no empuñeréis la espada ni el fusil para vencer á vuestros enemigos, que lo son, sin duda, todos los que de vuestro sudor viven, basta que os negueis á producir para ellos y con esto lo habreis conseguido todo. El que quiera comer que trabaje, tal debe ser vuestro lema.

Un amigo vuestro.

DIOS

La idea de Dios implica la abdicacion de la justicia y de la razón humana; es la negación más decisiva de la libertad y conduce necesariamente á la esclavitud de la humanidad, tanto en la teoria, como en la práctica. *Bakounine.*

Dios es una eternidad sin tiempo, una inmensidad sin espacio, una sustancia sin atributo, una causa sin efecto, un ser ilógico, un ente que no se concibe ni concibe, la negación de la negación, la nada. *F. Pi y Margall.*

Dios es un cuadro en blanco sobre el cual no hay más inscripción que la que tu mismo pongas. *Lutero*

EL MITIN DEL XX DE SETIEMBRE

Adulaciones á granel y falso concepto de la libertad.

Sobre la conmemoración del XX de Septiembre verificado en esta ciudad el dia 22 en el Teatro Español mucho podria decirse, tanto en pró como en contra, pero esto seria una tarea demasiado molesta y por lo tanto, solo vamos á ocuparnos de algo que resalta á la vista y cuya apreciacion se impone por sisola.

Según el programa de la fiesta, el primero que debia tomar la palabra era el Sr. Malvano y, efectivamente dicho Sr. fué quien abrió el acto. Pero, confesamos francamente que la manera de presentarse al público fué tan visiblemente chocante, por no decir ridícula, que estuvo en un tris de levantar, no diré una estruendosa *rechifladura*, sinó una santa rebelión entre la concurrencia.

Las primeras palabras que pronunció no fueron sinó una baja y estúpida adulación al *fuerte*, al elemento despiadado, diciedo, v. gr. que se sentia transportado á las regiones de lo ideal, de lo sublime como en un momento de éxtasis porque habia concurrido al acto lo mas selecto de la sociedad y (oh. burla sangrienta!) la gente de la política (!!), mientras que para el *pueblo*, eterno estropajo del más fuerte no hubo ni siquiera una palabra de aliento que al fin y al cabo, toda persona que posea la más elemental noción de urbanidad debe prodigar al más desgraciado de la especie.

Hicemos estas observaciones porque siendo el *pueblo* el que habia afluido en mayor número y teniendo en cuenta ademas que siendo la fiesta de carácter eminentemente liberal, no podemos concebir tamaña injusticia cometida por quien pretende hablar en nombre de la libertad, en nombre del vecino en la desigual lucha por la vida!

¡Fuera las adulaciones mezquinas!

El punto que voy á tratar inmediatamente tiene que ver con algunas de las apreciaciones hechas por el Sr. de Diego referentes al libre albedrío y al respeto que debemos á las ideas de los demás.

Por ejemplo: Si el Papa tiene la *idea* de acumular inmensas riquezas á *cuesta* de la ignorancia del pueblo, como siempre lo ha hecho esa estirpe de retrógrados, hay que dejarlo que se cebe en su insaciable ambición, solo porque se deben respetar las ideas ajenas.

Pero, si hay un deber que obliga el respeto á las ideas de los otros, también hay un *derecho correlativo* de vivir sin sufrir los terribles horrores del hambre á pesar de todas las nobles aspiraciones de que está animado el desdichado obrero.

Es cuestión de ser ó no ser. O la sociedad reconoce que las ingentes sumas de dinero invertidas en la construcción de basílicas y otras supercherías es una injusticia de lesa humanidad; ó tendrá que arrostrar las consecuencias lógicas, brutales si se quiere, pero lógicas al fin, de una erupción mundial de todos los seres oprimidos y de todos los vientres *desequilibrados*.

No es posible contemporanizar más: O se obedece á las leyes de la evolución, en virtud de las cuales ciertas ideas de un momento histórico cualquiera no pueden permanecer invariables, ó la sacudida será formidable!

Está contestado que las viejas rutinas son tanto más difícil de combatirlas cuanto más es su edad: su resistencia á desaparecer de la escena de la vida está siempre en razón directa con su edad. Hay ideas que no tienen razón de *ser* y que sólo á fuerza de grandes conmociones se las extingue.

De esto se deduce que no toda idea debe de ser respetada ya que tampoco hay misericordia para el caído en la árdua lucha por la existencia.

Y sépalo bien: *lo uno va por lo otro.*

—Le tan rebatida cuestión del libre albedrío, á cuyo dominio crée el Sr. de Diego están sujetos todos los actos humanos, no merece sinó que se le relegue á la categoría de las viejas preocupaciones de la metafísica.

Con los progresos que las ciencias biológicas han realizado, he quedado demostrado hasta la evidencia lo absurda que es la teoría del libre albedrío.

No hay manifestación de la vida que no sea el resultado directo y fatal de las distintas fases de la evolución cósmica. ¿Por qué no es artista ó músico todo el que lo desée? Por qué el escojido de Dios, San Pablo hacia todo lo que él no quería? Por qué, en fin, un criminal delinque más cuando sopla tal ó cual viento?

Todo tiende á demostrar que «el hombre es libre como el pájaro en la jaula» ó según lo ha dicho Büchner es libre pero tiene las manos atadas.

DEIMOS.

Chivilcoy, Septiembre 29 de 1901.

EL DR. PALACIOS

Su discurso fué brillante y conceptuoso, con la palabra fácil y las citas históricas en donde puso de relieve los crímenes alevosos de la secta católica.

Aquí solo citaremos lo más saliente, porque tambien hay puntos en que de ninguna manera podemos estar conformes con el orador.

No es solo combatiendo el clericalismo, hay algo más que combatir, el Estado y el capital que son los causantes de la miseria.

Por lo demás el Sr Palacios condenó con elocuencia los maléficos influjos del militarismo, cuando pintaba las figuras fatídicas de Alejandro y Napoleón, calificándoles de asesinos vulgares. No fueron ellos solos, todo el militar sino es asesino lo es en embrión.

También al trazar la figura de Garibaldi condenó de una manera clara las fronteras, dijo que el hombre debia tener el mundo por pátria.

Enalteció la figura de Giordano Bruno, apóstol de la ciencia, condenado por el fanatismo religioso á la hoguera.

Aconsejamos al Sr. Palacios continúe por ese camino y profundice en sociología que llegará á ser un verdadero orador del pueblo hambriento y esclavo de la que él llamó clase parasitaria.

¡Jóvenes obreros, oid!

Sabed que el mundo ha cambiado, lo que aún queda de esclavitud y miseria no son más que residuos de una era de despotismo y tiranía al mismo tiempo que presagios de un porvenir de felicidad y justicia.

Los gérmenes de la razón ya están sembrados y es en vosotros donde han de fructificar.

Todo lo que os circunda no es mas que dolor y miseria; la libertad de que os habian, no es mas que una vil mentira, el amor á los hombres no existe, la justicia no pueden constituirla los cañones, al defenderla las fronteras, el honor no pueden representarlo los galones, puesto que no hay galones sin sangre.

¿A quien de vosotros es desconocido todo esto?

A ninguno. Entonces conociendolo así, debeis seguir la gran obra de regeneración que vuestros padres han comenzado, pero seguirla con paso más acelerado y sin vacilar, dando de este modo fin á todo lo que á la libertad se opone, gobierno, capital y religión, para establecer el reino de la verdadera paz y libertad: la Anarquía.

Que el rojo pendón de las reivindicaciones humanas tienda pronto sus amorosos pliegues á traves del Universo.

Persecuciones

De nuevo vá á empezar la *razzia* para todos los que luchamos por un mundo mejor, en que la felicidad reine poderosa sobre la tierra y no este continuo vivir muriendo.

La burguesía ve surgir potente la idea luminosa del anarquismo y se apresta á poner una valla á la corriente caudalosa del ideal más perfecto que ha concebido la humanidad, que en no lejano día dará el traste con esta podrida sociedad, que tiene la hipocresía por norma de sus actos.

No importa que los perros defensores del capital nos persigan y nos asesinen como animales dañinos; no importa que resurja otro Montjuich, no importa que se asesinen á mansalva compañeros nuestros en Chicago, en Jerez, en Barcelona, en Lyón, en Monza y en otra infinidad de poblaciones: la idea seguirá siempre adelante, porque es la que salvará del naufragio á los que todo lo producen y solo se les paga con la cárcel, la miseria y la enfermedad.

Nosotros somos el porta-estandarte de un mundo nuevo en que reine el amor, la paz y la armonía más perfecta, y esto á la burguesía encanallada con sus vicios y sus degradaciones no le conviene; quiere defenderse y apela á los medios de confabular todos los gobiernos contra nosotros.

Vésse lo que dice un telegrame de un periódico burgués:

Conferencia internacional antianarquista.—PARIS, 22.—*El Memorial Diplomâtique* anuncia que á pesar de las dificultades con que tropiezan los gobiernos para celebrar una conferencia internacional antianarquista, esta asamblea se reunirá en Berna y en ella se tomarán medidas de carácter general contra los anarquistas».

Unirse todos, clerigalla, aristocrácia y militarismo, y apretar bien el torniquete; cuanto más apreteis más pronto será vuestra caída desde el alto sitial que ocupais, y el triunfo será del proletariado.

Las ideas no se matan con crímenes, cadenas, cárceles y persecuciones, solo oponiendo á los males que señalamos un remedio más eficaz que el nuestro, y ese remedio estamos seguros no lo presentareis, porque sois holgazanes que vivise á costa de nuestra sangre y desde el momento que dejáseis de ser buitres, caeriais en el trabajo, y eso, para vosotros, es fruto prohibido.

No nos extraña ver la *canalla* confabulada contra nuestro ideal. El miedo á la masa famélica que crispa los puños pidiendo pan hoy, pero mañana tomará lo que se le niega y que tiene perfecto derecho á disfrutar.

Los crímenes que estais cometiendo en Africa y en Venezuela y Colombia, en grande escala, y en pequeña, en todas las partes del mundo. Las matanzas horribles de China. La inquisición en España y la desmedida protección á los de vuestra clase, representantes genuinos del capital.

Todo esto acumulado pide *vendetta* y vosotros dictais leyes, que surtirán los mismos efectos que si vertiérais un vaso de agua en el Océano.

No importa, repito, el fin nos dirá de quien es la victoria.

Venga la guerra cruel, que la esperamos tranquilos, porque somos propagadores del ideal de amor y de fraterdidad.

Nosotros sabremos repeler la fuerza con la fuerza, ya que á ello nos fuerzan las circunstancias.

JUAN DEL MOLINO.

El militarismo

DEDICADO A MI AMIGO R. F.

¡Siempre bayonetas en todas partes! ¿Cuando veremos una sociedad sin bayonetas? ¿No se puede vivir sin instrumentos de muerte! Esto no puede ser elogio de la presente sociedad ni de sus sostenedores.—LARRA.

Tiene razon el celebrado escritor de la mitad del siglo pasado. Las bayonetas son el azote del progreso y entorpecen la marcha de las ideas generosas hácia el ideal de justicia que germine en la mente de los desheredados de siempre, de los que alimentan los parásitos con su constante labor y se les niega un plato en el banquete de la vida.

Amigo mio, *tú* que no puedes comprender la sociedad del porvenir por la maldad que encierra ésta, me permito la libertad de dedicarte el producto de mis ratos de ócio, para que de estas mal aliñadas líneas, quites en consecuencia el mal que la plaga llamada militarismo es para la humanidad.

Las eminencias científicas de todo el mundo (excepcion hecha de los vendidos á la burguesía) están acordes en condenar las leyes y las brutalidades de los autómatas armados.

El hombre desaparece y solo que da la fieracarnívora en las guerras que por el solo hecho de nacer en distinta nacionalidad mata á todo lo que encuentra, no importa que sean mujeres ó niños; la brutal y hedionda violación de mujeres que sin haceries daño las martirizan con una animosidad salvaje, sus deseos son matar al que considra enemigo, y que nunca le ha hecho daño alguno, y el que debia considerar como hermano que es. Afortunadamente se acerca el dia en que los pueblos comprenderán lo absurdo de la guerra.

Los hombres al fin verán claro que tienen algo mas que hacer que desgarrarse mútuamente; sus enemigos son la miseria, la ignorancia y la enfermedad, y que sus esfuerzos deben encaminarse á combatir dichas calamidades, y no ir contra sus hermanos de infortunio.

Desde las fatídicas frases de Bismark, despues de haber mutilado el ejército y la marina de guerra francesa aun les dice que *la fuerza hace el derecho*, que equivale al peso de la espada de Breno para equilibrar la justicia, que después de puesta en el platillo de las pesas, en donde las monedas de oro hacian que se inclinase de su lado, aún les dice *¡ay de los vencidos!* La humanidad ha sentido sobre su cuerpo ese tremendo latigazo que la oprime y mata todo sentimiento generoso.

Esto te hará ver que el militarismo, que representa la fuerza es el producto de la barbarie y que con la luz que irradian nuestros ideales desaparecerá esta plaga.

No es esto solo, si pasamos á analizar la vida de cuartel verás que la educación que el hombre recibe en esos antros atrofia el cerebro.

Allí se les prohibe la lectura de lo que le puede iniciar en la idea del bien, solo se le suministra lo malo para que obedezca ciegamente los mandatos del jefe y mate y devaste cuando se le mande. Su instrucción se reduce á hacerles comprender una idea errónea de la patria, le dicen que está obligado á defenderla hasta derramar la última gota de su preciosa sangre, y los infelices no ven que solo defienden los intereses de la aristocrápula burguesa; el manejo de las armas y una disciplina criminal que solo mentería asusta, con decirte que no se puede mirar á uno que dicen su superior de frente, sino le condenan á una veintena de años de prision, basta.

Los vicios mas depravados se desarrollan en el cuartel, la sodomia y el onanismo, debido á la falta de hembra para satisfacer lo que la naturaleza no niega á los animales, y sin embargo al llamado rey de la creacion se lo niega. Cuando no se aviene con estos vicios, tiene que realizar el coito con cualquier paxoneta que el burgués desprecia porque ha perdido su hermosura y la arroja como carne inservible.

Con este producto averiado de la sociedad, el militar contrae las terribles enfermedades venéreas y sifilíticas que concluyen bien pronto con su vida, ó cuando menos, le debilita de una manera bestial, y solo le aporten la anemia y á veces, acelera su muerte.

No sigo narrando más la susodicha vida de cuartel, porque tendria que ocupar todo el periódico, y solo terminaré aconsejándote que, si quieres de veras á tus hermanos los trabajadores, labora en la obra de destruir el militarismo, las malditas religiones deistas y toda clase de estados.

Porque el militar, el cura y los ministros representantes de la tiranía y la mentira, todos contribuyen á sostener el maldito edificio burgués, y no lo dudes caerán cuando el obrero cansado de vejámenes y humillaciones se apronte y dirija sus ataques formidables contra el capital.

Desaparecida la cause, desaparecerán los efectos. Desaparecido el capital, desaparecerá lo tuyo y lo mio. Borraremos límites y fronteras y haremos inservibles las armas y los autómatas armados, proclamando la fraternidad universal y concluirán las religiones, los códigos y los gobiernos.

P. CARBONEL.

Chivilcoy, 1901

La prostitución

Cuando se habla de la prostitución, se atribuye generalmente al vicio y á la corrupción de cierto número de individuos de ambos sexos, y se piensa que, si estos individuos no hubiesen nacido ó no pudieran enmendarse, la prostitución no existiría en el mundo.

Sin embargo, el vicio y la corrupción no son las causas de la prostitución. Y esto es tanta verdad que, hombres morigerados hay que sacrifican ante el altar de Venus, y muchachas susceptibles de convertirse en óptimas madres vense empujadas al abismo de la prostitución.

La prostitución se impone á la muchacha pobre como se impone al campesino el trabajo penoso de arar la tierra. Por otra parte, hay los capitalistas y mercaderes de la prostitución del mismo modo que existe una industria del hierro, de los tejidos y otras por el estilo. Dicha industria consiste, no en prostituirse sino en hacer prostituir; en reclutar las víctimas por un lado, por otro los consumidores; en los gastos del local, «reclame», etc.

S. F. MERLINO.

SOMOS HERMANOS

¡Hé aquí una de las tantas frases que para satisfación del obrero, nos dirigen con el mayor de los cinismos.

Los patronos desde su bufaca de órdenes. Los gobernantes desde su silla poltrona, y los curas de su púlpito perverfidor.

Pero, yo pregunto ¿Eo que criterio, puede caber semejante fraternidad?

Yo obrero, que trabajo manualmente 13 ó 14 horas diarias, recibo de parte del patrón «ó sea mi hermano» como remuneración de mi trabajo, un peso y treinta centavos por lo que según valorización actual, asciende á la cantidad de pesos m/n cinco.

¡Oh ignominia! Yo que soy el verdadero productor dispongo de la quinta parte de mi produccion, y el patrono «ó sea mi hermano» dispone de las 4 partes restantes (y esto sin tomar parte activa en esa producción.)

¿Es digna de hermandad, tan absurda expoliación? ¡No y mil veces nó!

No puede de ninguna manera ser mi hermano, el que así me trata.

Es demasiado inicuo este hecho, para ser obra de un hermano.

¿Lo será el gobernante? ¡Nó!

No puede serlo tampoco, puesto que cuando yo clamo justicia (de la cual, él es el repartidor) no me la concede, por el hecho de no tener dinero con que pagarla—Y como la justicia, en la actualidad se vende al mejor postor, no es estraño, que mi *hermano* el patrono, se la lleve siempre él; por qué él es quien se apoderó del dinero que yo gané en mi producción.

Cuando yo, impelido por el hambre—debido al despojo que mi *hermano* el patrono me ha hecho—pretendo coger algunos de los objetos, por mi producidos, y por el almacenados; veo que el gobernante, lanza sobre mi un ejército armado con mi cuerpo y mi dinero, para que me ametralle en las calles, como á perro hidrófobo. ¿Es esta obra de un hermano ¡No!

¿Lo será el cura? ¡No!

No puede serlo tampoco, puesto que no hace otra cosa que engañarme, y atrofiar mi cerebro con sofisticas promesas, diciéndome, que no me fije en las injusticias sociales, porque una vida tan corta, como la que goza el género humano en esta tierra no es digna de atención.

En la que hay que fijarse dice, es en la «eterna» que Nuestro Señor Padre concede á sus hijos, en el cielo (¿En que cielo será, en el de la boca, ó en el de cielo raso, de una habitación?....

Como yo veo, que cuando un cuerpo ha muerto ha desaparecido de él toda sensibilidad. Puede guardarse este *filosofastro* para él, las delicias celestiales.

Yo, lo que quiero es nutrir mi cuerpo, por que en este momento siento un gran apetito.

Esta fraternidad, que es *pura parada* puede desaparecer cuanto más antes mejor.

EDMUNDO SEGUELA.

¡ARREANDO! ..

La Democracia no recordamos en que número nos indilge un suelto en que parece que le guia más el afán de defensa de hechos punibles, que la sana razón.

Nos dice, con motivo del asesinato de la Estancia de «El Lote,» que hacemos juicios aventurados, no colega, cuando se tiene la convicción de la verdad, ¿qué nos importa los convencionalismos y la farsa de este maldita sociedad? Nada, absolutamente; vivimos hermanados con la verdad y somos sus fervientes adoradores, y la decimos pura y escueta como la sentimos; nunca transigimos con sus conculcadores.

El padre de la víctima bien claro lo dijo en ese periódico, que los matarifes de su hijo le habían anunciado su muerte después de 48 horas.

Nos fetó decir que hubo ensañamiento y alevosía por parte del criminal, al arrastrarlo dos cuadras después de muerto.

Esto lo decimos para que *La Democracia* no se meta otra vez *en camisas de oncs varas.*

Restábamos añadir que no somos partidarios de la pena del culpable, decimos con Trostoi que todavia no encontramos el derecho en qué se funda la sociedad humana para castigar á los criminales.

No hay pena que no sea un delito.

Para otra vez recomendamos al periódico aludido más tiento.

El Nacional se calló como muerto. Se conoce que cometió un *macanazo* y entona el *mea culpa* con el silencio.

¡Ah! cobarde. ¿Donde te quedaron los pujos socialeros de otros tiempos?

Le tienes miedo á los que no recibieron mas educación que la de los talleres, en donde se practica el trabajo duro.

Por lo demás no te aco... que no tenemos elocuencia como vosotros los defensores del capital, pero tenemos algo más grande y más bello, que es la lógica incontrovertible de los hechos que te apiastaría, sandio.

Los patrones de fábricas de Gijeos han pretendido de una manera descarada impedir ese gran movimiento de emancipación, que en nuestra clase germina, como la lava, que por ley de natura, acude al cráter del volcán.

No es extraño, su desmedido afán de acaparar dinero, no les hace reparar en los medios, aunque sean los más reprobados.

Estas aves de rapiña no conseguirán su objeto, porque el trabajador aunque sea contra viento y marea seguirá el camino trazado por el luchador del ideal socialógico.

No somos partidarios de las leyes, pero si fuéramos y en este país se respetaran, esos patrones estarían á estas horas en la cárcel por conculcadores de la ley de asociación.

A los obreros filieros les recomendamos unión y asistencia al Centro Obrero, para que de esa manera rabien esas auras chupadores de la sangre obrera, y además para conseguir mejoras en el trabajo.

Gran parte de la clase trabajadora, concurren en tropel á esos garitos de corrupción, llamados casas de juego.

Y es natural que concurran, esos pobres compañeros á desplumarse unos á los otros. Sienten como todo ser viviente, la necesidad fisiológica de consumir y producir; entonces prosponiéndolo todo, y abandonados á su infortunio, después de mendigar trabajo sin resultado, arrebatan á sus madres, esposas ó á sus hijos, los últimos centavos que tienen para comer y se los llevan á *tirar de la oreja á Jorge.*

¿Qué dirán los caudillos encargados de *velar* por la *felicidad* de su pueblo? (es decir del que está á oscuras).

¡Ah! esos caudillos solo se acuerdan del trabajador en dia de elecciones, quieren que viva en la ignorancia, para que les sirva de escalón y después el puntapié por ser burro de resta.

O simplemente les dirán, parodiando á un economista: «Tanto »peor si vinieron tarde al banquete »de la vida, pues no hay asiento »para ellos.»

Declararemos guerra sin cuartel á ese vicio desenfrenado que hace estragos en la familia obrera.

Para el número próximo señalaremos á la vergüenza pública ciertos garitos que tenemos en cartera.

Prepárense los *desplumadores.*

LUZ, LUZ, LUZ,

No somos solos ya á decir el escándalo que nos constituyen las *candilejas* que alumbran este desgraciado, cuan apacible pueblo; también un periódico local la empresa con la empresa, y

El intendente hace oidos de mercader y el alumbrado sigue pésimo.

Nunca nos cansaremos de decir que los contratistas roban la luz á sabiendas de la Intendencia que lo consiente. Bueno es que se sepa que ambos son á estafar al pueblo.

No nos estraña, la política es el robo y estos señores consecuentes con este principio así lo ejecutan.

Por lo demás pedimos luz, luz, y luz, para que se ilumine el meollo de unas señoronas que no tienen otra cosa que hacer que recolectar objetos para el centro carnavalesco y además para que vean claro los *lanares del Nacional.*

EL ZONZO.

No os dejeis engañar con vanas palabras. Trataràn muchos de persuadiros que sois verdaderamente libres, porque habán escrito en una hoja de papel la palabra libertad, y la habán fijado en todas las esquinas.

La libertad no es un cartel para leer en la esquina de una calle. Es un poder vivo que sienta uno dentro y en rededor de sí; es el genio protector del hogar doméstico, la garantía de los derechos sociales, y el primero de esos derechos.

LAMENNAIS

Chanchullos

En el Consejo Escolar

Este es un país en que la lujuria capitalista hace prodigios

Los señores del Consejo Escolar han llamado á un concurso para la construcción de piezas en el colegio núm. 1 y las cláusulas que han hecho para el que quisiera optar á dicho concurso, son lo más canallesco que darse puede, y para que se vea que no decimos mentira, ahí va la muestra:

Papel de 5 pesos para tener opción á concurso, acompañado de un recibo de 100, depositados en la caja del Consejo Escolar. Después, el que quedare con las dichas obras, depositará el 8 por 100 del valor total, que equivale el valor aproximado de 560 pesos.

También en una de las cláusulas se dice que el susodicho Consejo se reserva el derecho de adjudicario á quien le pareciere (aunque no sea el mejor postor). Por esta cláusula se desecha el concurso; era mejor que estos señores, que deben tener la conciencia muy ancha, se dejen de actos de este jaez y se lo adjudiquen á sus apadrinados y no «macaneen» con esos actos bochornosos para los que concurren, creyendo que la equidad y la justicia será la norma.

No se crean nuestros lectores que lo del depósito se hace efectivo; basta que el apadrinado goce

de influencia con algún miembro del Consejo y esto es lo suficiente para que cualquier pelagatos de patrón adquiera el trabajo, y no el obrero, que aunque tenga quien le deposite la plata, se vé relegado, por los caprichos de esos señores.

En años anteriores, hubo los mismos chanchullos. Estos trabajos son verdaderas prebendas para el afortunado mortal que los consigue, pues no se les adjudican nunca á los mejores postores; la prueba está en que en otro concurso verificado en años anteriores, hubo postor que presentó pliego para hacer las obras por la cantidad de 920 pesos, y se le adjudicó á otro que le hacía 180 más caro, y aún no solo ésto, sinó que, de «lapa», se le regalaron 200 pesos más.

Hasta aquí los hechos escuetos; ahora, por nuestra parte, para que el público se entere, diremos que todos los actos de la burguesía están viciados en el mismo crisol.

El obrero lo creen incapaz de hacer cualquier trabajo y por eso le ponen las trabas de grandes depósitos.

Hay necesidad de ayudar al capitalista, hay que explotar al obrero de la manera más descarada, hay que fingir que con eso se cuidan los intereses del pueblo, y en fin, hay que hacer ver una justicia prostituida por esos que se cubren con la capa de la honradez.

El patrón no hace la obra, ni siquiera sirve para dirigirla (las más de las veces) y se le adjudica por mantener este maldito estado de cosas.

¡Cuándo verá el obrero que el principal enemigo es el capitalista, que protege á los de su calaña y posterga al inteligente y al honrado obrero que coje las herramientas de trabajo en mano.

Apretad, infame burguesía y haced vuestros caprichos, que la justicia al fin brillará potente y entonces os cegará.

Solo sois dignos de que os arrojemos al fango.

Grupo Colonizador "Tierra y Libertad"

Este grupo en la reunión que celebró en la noche del 15 del corriente despues de haberse dado lectura de la correspondencia y adhesiones recibidas procedentes de Montevideo, Paraguay, Rosario de Santa Fé, Rosario del Tala, Baradero y de esta capital. Despues de discutirse diferentes asuntos se entró á tratar la forma mas conveniente que era oportuno adoptar para que los compañeros en general puedan enterarse de los fines que el grupo persigue.

Después de un ligero cambio de ideas se resolvió enviar á la prensa la siguiente nota:

El grupo Colonizador «Tierra y Libertad» se propone fundar una Colonia Agrícola Industrial en la forma más anárquica que practicamente permite el medio ambiente burgués.

Para dicho fin formará un fondo monetario determinado segun la cantidad de individuos que se adhieran al proyecto.

Ese fondo se invertirá en comprar instrumentos de trabajo y tierras apropiadas para la agricultura que esten situadas cerca de los medios de comunicación y transportes en cuyo sitio se establecerá la Colonia.

Los compañeros que deseen conocer á fondo el proyecto y las bases que formaran el sistema de la Colonia. Pueden dirigirse por cartas á A. Cechón Costa y personalmente á Juan Pedreira de 7 á 10 p. m. calle Junin Nº 165 Buenos Aires.

En la picota

BURGUES ENCANALLADO

Dionisio Blanco, dueño de una relojería situada en la calle Rosseti, tenía á su servicio un oficial, á quien sometió á un trabajo demasiadamente excesivo, originándole una enfermedad que será, tal vez, de fatales consecuencias para él. Mas la saña hipócrita y criminal de este vampiro no quiso parar aquí, y un día, porque el susodicho oficial se negó á trabajar y reclamó su salario, Blanco le encerró en su casa y le maltrató de una manera infame y brutal.

¡Qué ignomia! Aprovecharse de un ser débil á quien la explotación burguesa había hecho perder el mejor tesoro de que disponen los trabajadores: la salud!

Sabedlo, trabajadores todos y especialmente los relojeros, quien es el burgués Blanco y preparaos á darle su merecido pago á esta fiera carnívora, en la seguridad de que habreis hecho un acto de elevada justicia.

Ya que estos canallas se toman el derecho de maltratar á los obreros, tómense también los obreros el derecho de defenderse.

Movimiento obrero

C. Avilleoy.—El 22 del mes próximo pasado celebró una importante reunión la «Sociedad Obreros Panaderos», en la cual se resolvieron varios asuntos, entre ellos la adquisición de la bandera social, siendo aprobado el presupuesto presentado para su construcción.

Se nombró una comisión, compuesta por cuatro compañeros, los cuales procurarán traer al seno de la sociedad á los obreros que aún no están asociados y á los que por diversas causas se han retirado de la Sociedad.

También remitió á los cigarreros en huelga, del Rosario, la cantidad de 20 pesos de la caja y de suscripción voluntaria 18, descontando 1, de gastos de envío.

—Con motivo de la conmemoración del XX de Septiembre por los patrioteros italianos en esta localidad, fué para nosotros un día de fructífera propaganda.

Por la noche, antes que comenzara el acto en el Teatro Español, varios compañeros se dirigieron al local y repartieron más de 400 periódicos.

La generosidad del comisario de policía, esta vez, llegó al colmo; y, á propósito, véase lo que dice el diario sacristanesco *El Nacional*:

«..... al empezar el acto, fueron distribuidos y arrojados á la platea varios números de un *panfleto* (!) anárquico que, simulando la defensa del obrero, se publica en la localidad.

El comisario señor Correa, que ocupaba el palco oficial, prestó poca atención al suceso, pero convino con esta circunstancia la presencia de un jóven simpático, conocido afiliado de ese *secta*, (!) en el pasillo. Como discurriera de una parte á otra, sin propósito aparente de ubicarse, el señor Correa le invitó atentamente á ocupar un asiento á su lado, desde cuyo punto, el *émulo* de Czolgoz pudo presenciar el espectáculo no sabemos si molesto en el interior, pero cómodamente sentado.»

Sin duda, Correa, *temía* que nuestro compañero hiciera alguna de esas *barbaridades* que dicen hacen los anarquistas...

¡Animalitos de Dios! ¿No se habrán persuadido todavía, que nuestras bombas y puñales son aquellos que hemos arrojado á la platea, y que no han hecho mal á nadie, sinó mucho bien, por cierto, pues les han abierto los ojos á más de cuatro miopes?

Y puede seguir el periódico socarrón, prostituido al cura Iturralde, mordiéndonos como perro astuto, porque para atacarnos en serio, ya sabemos que es incapaz.

Por otra parte, siempre que el comisario nos detenga, que nos encierre en palcos oficiales: la prisión no es de despreciar.

San Nicolás.—Los peones de esta localidad se han declarado en huelga para poner coto á las demasías patronales y mejorar las condiciones del trabajo.

Reclaman aumento de salario y disminución de horas de trabajo.

La huelga, se lleva á cabo con un entusiasmo por parte de los huelguista, halagador. Predomina, como debe predominar en toda huelga, los temperamentos revolucionarios, que son los más convenientes para poner coto á las perfidias de patrones avarientos.

El subprefecto de puertos, mandó una compañía de esbirros armados de machser para acallar el hambre.

Cuando se pide comida, no hay nada más nutritivos que el plomo.

Desde aquí le enviamos palabras de aliento para proseguir la lucha con bravura. Nuestros anhelos son que consigan un pronto triunfo.

Rosario.—Se encuentran en huelga los cigarreros de las casas «La Suiza» y «Guida» á causa de que se les pretendió rebajar la tarifa de precios de la mano de obra; tarifa que en Marzo se comprometieron á pagar y el 1º de Setiembre pretendieron reformarla en perjuicio de los cigarreros, por lo que se declaró la huelga parcial á las casas arriba mencionadas.

¡Primero se procedió por los medios pacíficos, que nunca dan buenos resultados, y despues hubo que apelar á los revolucionarios y por cuyo motivo estuvieron presos 20 compañeros y 16 compañeros, que ya están libres de la prisión.

Recomiendan se les ayude pecuniariamente, pues la situación por que atraviesan es triste.

La Sociedad de Panaderos de aquella ciudad le suministra pan diariamente; este hermoso ejemplo de solidaridad todos compañeros deben imitar.

Buenos Aires.—La sociedad obreros panaderos ha presentado las siguientes reclamaciones á los dueños de panaderías.

Los patrones no podrán tomar personal que no pertenezca á la sociedad: el maestro no entrará en el primer turno, siempre que éste pase de cuatro bolsas: el amasador no podrá tener á su cargo el segundo amasijo, toda vez que pase de cuatro bolsas; maquinistas y estivadores quedarán exentos de tirar masa; los ayudantes no tirarán al segundo; no podrán desempeñar cargo oficial en la cuadra los repartidores.

En vista de no acceder á estas peticiones en la asamblea del 29 se ha resuelto declarar la huelga general.

Es digna de elogio la actividad de estos obreros, pues en un corto lapso de tiempo han declarado dos huelgas á sus explotadores, no durmiéndose sobre los laureles obtenidos en la primera.

Salud y adelante.

En ocasión qué el compañero Francisco López se hallaba detenido en la cárcel de Mercedes, los compañeros de ésta iniciaron á su favor la siguiente suscripción:

Fernando Orfústeguy 1'00, Ricardo Casco 0'40, Pascual Bonara 1'00, Juan Bonora 0 50, Juan Manmus 0 50, Angel Guillermino 0 50, Albino Guillermino 0'50, La cotipera del Mercado 0'10.

Total $ 4'50 m/n

SUSCRIPCION VOLUNTARIA

a favor de LA VOZ DEL ESCLAVO

De Chivilcoy—Edmundo Séguela 0'30, Julia Ganduili 0'20, María B. de Gimenez 0'20 Martinez Campos 0'20, Manuel Rey 0'20, Manuel Verano 0'20, Ricardo Magendie 0'10, Antonio Raimundez 0'30, Casimiro Suarez 0'10, Domingo Capelo 0 10, Girad Claudio 0'20, Juan Giassuli 0 20, Guido Garafi 0'10, Eliseo Pitaluga 0 20, Un mezzinlano 0'20. Eliseo Pitaluga protesta contra los fidelores cobardes 0'10, Máximo Leiva 0'20, Uno 0'30, Uno 0'20, Un anarquista de 16 años 0'20, Uno 0 05, Martin Reinoso 0'20, José Marchandearena 0'20 Emilio Santiago 0'20, Manuel Lareu 0'10 M. M. 1 00, Un dependiente 0'10, Uno que trabaja para barrer 0'10, El Negro 0'50, Luis Rile 0'10 Anibal Demare 0'10, Eusebio Demare 0'10, Orsini Vidal 0 10, José Vidal 0'20, Gallito de alambre L. G 1'00, José Maceo 0 05, Miguel Ruiz 0 50, Andrés Maquieira 0 50, Mariani fogista 0 50 Raimundo Benitez 0'50, Juan Rocha 0'50, Luis Sarsamendi 0'50, Antonio me gusta la idea 0'50, Sebastián V. García 0 50, Manuel González 0'20, Ambrosio Guerra 1'00, Victor Miguel 0'10, Dionisio González 0'10, Santiago Lavarga 0'20, Juana Fernández 0'10, Isabel Mosquedas 0'10, Claudio Girad 0'20, Manuel Lareu 0'30, Un quintero 0'10, Abajo la esclavitud 0'20, Un pobre 0 20, Carlos Ressio 0'20, Toma bitter 0'30, Gilino 0 20, Abajo la explotación 0 20, Antonio Masarello 0'20, Santiago Richeri 0 50, Un pobre 0'30, José Ercole 0'35, José Botero 0'20, Un esclavo molinero 0'50, Uno por leer el periódico 0 20, Blas Gó 0'20 N. N. 0 55, Héctor Felicioli 1 00, E. Demartini 1'00, Barreiro 0'10. Gallito de alambre 0'05, Un mezzinlano 0'20, Ricardo fuma poco 0'50, Un paseandero 0'30, N. B. 0 30, J. M. Acha 1'00, Pedro Carbonell 5 00.

De Mendoza—Dante Crippa 0'20, J. L. 0'10, Pablo Gelone 0'10, Dante Crippa 0 10, De una parte de una suscripción de *El Obrero* 2'00.

De Quilmes—20 $ de gasto en un día 0 20, José Giannovile 0'50, José Fioro 0 10, Juan Checht 0'20, José Giannovile 0 50

De Buenos Aires Abolición del dídero 0'05, Juan Janoretti 0 10, Laureano Fernández 0 05. Rogelio Valdés 0'05 N. N. 0'10, Pedro Ricci 0 60.

Del Rosario—Por conducto de *El Obrero* 1'00.

Del 25 de Mayo Martin A. Marculeta 1'00, Ernesto Muller 0 40.

De Alberti S. Menéndez 1'05.

Por venta de periódicos 0'55.

Total recolectado $ 35'15

GASTOS

Redacción y franqueo	3'00
A la imprenta	35'00
Total gastado	38'00
Déficit del número anterior	17'95
Idem del presente	3'15
Déficit actual	$ 21'15

Centro Unión Obrera

Biblioteca

Libros, folletos y periódicos que se hallan expuestos en el Centro Unión Obrera para que todo el trabajador por el mero hecho de serlo se pueda instruirse para defenderse con conocimiento de causa, de las injusticias y explotación infame del capital.

Son los siguientes:

La Conquista del Pan por Pedro Kropkin.

Memorias de un revolucionario, idem.

Palabras de un rebelde, id.

A los jóvenes, id.

Espíritu revolucionario, id.

La moral anarquista id.

La Anarquía se impone, id.

Socialismo y anarquismo por Juan Grave.

Enseñanza burguesa y libertaria, idem.

Esclavitud Moderna por Tolstoy.

Trabajo por Emilio Zola.

Fecundidad, id.

Roma, id.

Lourdes, id.

La política parlamentaria en el movimiento socialista, por Malatesta.

Entre campesinos, id.

La Anarchia, id.

Amor libre, Charles Albert.

¿Porqué somos anarchici, por Saverio Merlino.

¿Por què somos anarquistas?, id. traducción de J. Prat.

Psicología del anarquista-socialista por A. Hamon.

Los Anarquistas, por Lombroso.

Consideraciones acerca del hecho y muerte de Pallás, por Monseny.

Las Olimpiadas de la Paz y El trabajo de las mujeres y niños, por Anselmo Lorenzo.

Ni Dios ni Patria, por Benjamin Mota.

¿Es necesaria la organisación? por Pamiro.

Cancionero revolucionario.

Catecismo librepensador, R. Veras.

Escenas de la vida bohemia, por Enrique Murger.

Misterios de la Inquisición, por U. V. de Féréal.

Elementos de Anarquía, por Cismans.

La Anarquía ante los tribunales, por Pietro Gori.

La barbarie gubernamental en España, por R. Mella y J. Prat.

Utilitarismo, por Stuar Mil.

La Muerte de los dioses, por Merejkowsky.

Un capitán de quince años, por Julio Verne.

Almanaque de La Questione Social de 1897 y 98.

Colecciones de *La Revista Blanca*, *El Sol*, *La Questione Sociale* y *Ciencia Social*.

PERIODICOS Y REVISTAS

La Nueva Era, de Buenos Aires.

El Sol, id.

El Rebelde.

La Protesta Humana.

El Obrero.

L'Avvenire.

La Nueva Civilité.

La Organización Obrera.

El Obrero Albañil.

La Nueva Humanidad, de Rosario de Santa Fé.

La Voz de la Mujer, id.

Rojo y Negro, Bolivar.

La Voz del Desierto, de Lobería.

Tribuna Libertaria, Montevideo.

La Idea Libre de Lima.

El Despertar, Nueva York.

Federacion, Tampa N. A.

La Revista Blanca, Madrid.

El Suplemento de la id.

Fraternidad, Gijon, España.

La Protesta, Linea de la Concepción, Cádiz

El Productor, Barcelona.

Les Temps Nouveaux, Paris.

LA VOZ DEL ESCLAVO

DEFENSOR DE TODOS LOS TRABAJADORES

SE PUBLICA LOS DIAS 1.° Y 15

Encarecemos á los trabajadores nos presten su ayuda intelectual y pecuniaria en la convicción de que sabremos responder á sus sacrificios.

Nuestro periódico será un baluarte contra toda inmoralidad y atropello cometido por quien quiera que sea, no respetaremos absolutamente nada.

Se publica por suscripción voluntaria para los trabajadores.

REDACCION Y ADMINISTRACION

Centro Unión Obrera, V. Lopez-CHIVILCOY

BARBERIA DEL COMERCIO
DE
José Ercole
CALLE HUMBERTO 1.°
FRENTE A LA ESTACIÓN DEL FERROCARRIL

Especialidad en toda clase de trabajo en pelo y barba á precios económicos.
Recomendamos al público sus servicios en la seguridad que saldrán gratamente impresionados.

HOJALATERIA «LA ESTRELLA»
—DE—
JOSÉ FELIZZOLA
AVENIDA SOAREZ Y VICENTE LOPEZ
Trabajos generales en el ramo

Héctor Felicioli
Pintor y Empapelador
Se encarga de todo trabajo concerniente al ramo.
Dispone de oficiales lo más competentes.
PRECIOS MÓDICOS
Dirigirse al Centro Unión Obrera
CALLE VICENTE LOPEZ
CHIVILCOY

CAFE Y BILLAR
ESTABLECIDO EN EL CENTRO OBRERO
Para los asociados y para el individuo que lo presente un compañero gozará de la ventaja de jugar al billar y además se le verá á precios reducidos diversas clases de bebidas higiénicas, café y leche.
A los trabajadores le recomendamos se asocien porque en dicho Centro además de lo dicho anteriormente existe una excelente biblioteca, que luego se aumentará con nuevos volúmenes, é infinidad de periódicos de todo el mundo.
También en la mesa de lectura hay los periódicos locales.
Calle Vicente Lopez

FONDA Y POSADA
DE
Mauricio Perceval
COMODIDADES PARA FAMILIAS
CALLE LAVALLE Y LAS HERAS

Fonda "La Colonia Italiana"
(ANTES LA CAMPANA
—DE—
CARLOS EMILIO
Ituzaingó esq. vía ferrocarril Módicas pensiones y comodidades para familias
CHIVILCOY

Peluquería y Perfumería
DE
JOSE BUGANZA, hijo
CALLE BOUCHARD, 88
Servicio esmerado

Pintura artística
ROMULO POFFO
Especialidad en decorado de habitaciones. Letras artísticas y retratos al carbon y al óleo. Prontitud en los encargos
MAIPÚ 142—CHIVILCOY

Fonda del Globo
DE
José Jorge
Comodidades para familias y pasajeros. Se reciben pensionistas á precios módicos.
CALLE VIGENTE LOPEZ 101

FONDA ESPAÑOLA
DE
JORGE GIMENEZ
Comodidades para familias y un servicio esmerado á precios sumamente arreglados. Se admiten pensionistas.
AVENIDA SOAREZ ESQ. VIAMONTE
CHIVILCOY